Die Rundschau.

Diefe Beitfdrift erfdeint conatlich und toftet per Jahr :

Beftellungen mit beigefügter Bablung,

Correfponbengen u. Bechfelblatter, furg alles auf bas Blatt Bezügliche abreffire man : RUNDSCHAU"

Elkhart, Ind.

undid

Redigirt von J. Sarme ut b berausg. von ber Wenn. Berlagebandlung, Elfhart, Inb.

Berold der Wahrheit. Gine religiöfe Beitfcrift,

Mennoniten-Gemeinschaft gewibmet,

Diennoniten-Gemeinichaft gewiemet, in benticher wie auch in englitider Sprache balben on at i ich berausgegeben. Ein bentiches ober englisches Templar 21.00 per Jabrgang. Ein beutsches Templar pulpummen an eine Abrefie 21.50. Fribere Jabrgang gebunden 21.00. Probenyumern werben auf Berlang, n jugefandt. Bestellungen und Jahlung, Beiträge 2.

f. w. fenbe man an bie

MENNONITE PUBLISHING CO. Elkhart, Ind.

Rummer 1.

3. Jahrgang.

Correivondenzen.

Gine Befuchereife nach Minnefota.

rer Erifenbiei (gruhabie Ceife) feine Birt'tmleit gegen Orbrennungen.

es bekannt, ob es noch im Diesseits ftattfinden wird; doch wir wollen es boffen. Die Kahrt gurud ging rasch und wurden die 492 Meilen von Mt. Lafe bis Ebicago in 24 Stunden gurüdgelegt. Leider konnte ich Chicago erft nach dreistündigem Warten verlaffen, erreichte aber wohlbebalten Abends 10 Uhr meine Deimath, und durste mein thiures Weit und die zurüdgebliebenen zwei Kinder gefund antreffen. Der Name des Derrn sei gelobt.

Gerne hätte ich mich längere Zeit unter den sernen lieben Freunden und Befannten aufgehalten, denn viele die mir nabe sind, habe ich nicht einmal geieben. Doch ich date Urfache genua, so furze Zeit als möglich aus dem Genua.

Elkhart, Ind.,

palten, benn viele bie mir nabe find, pabe ig nicht einmal gesehen. Doch ich hatte Ursache genug, so furze Zeit als möglich aus bem Geschäfte zu sein, baber nichts für ungut.

Auf geistlichem Gebiet scheinen sich bie Berbättisse in Minnesota während ben lepten zwei Jahren nicht wesentlich verändert zu haben, boch wo ich nur Beodachtungen anstellen konnte, schien dich mir ein erkrischender zu ein einstellich

Jahren nicht wesentlich verändert zu haben, boch wo ich nur Beobachtungen anstellen konnte, schien sich mic ein erfrischender Jug, ein sehnlicher Bunsch nach Fortidrit bemerkbar zu machen. Röge der Geist Gottes kräftig an zedem Einzelnen wirfen, und ale Unstreugungen, die zu ieiner Ebre gemacht werden, reichlich segnen. Die Witterung war seit einiger Zeit schon sehr schön gewesen und der Weg trocken. Wie boch diese geschäft wurde, war faßt zum Berwundern, dach aber nuch nicht, wenn man sich erzählen ließ, einen wie trüben Spätsommer sie dort erlebt: Regen, Regen und abermal Regen, daß viele Frührte verfamen und die Wegen tokal unpassischen wurden. Die Einnahme sir Flachs ist der Wilkeln noch ziemlich gut gewesen, daß viele Frührte wurden. Die Einnahme sir Flachs ist dei Wiltigen noch ziemlich gut gewesen, daher fall zeder Webl kaufen muß. In manchen Familien siebt est tribte aus und diffe ist bringend zehoeren. Wit irdischen Sütern zeigenete Lese werden die Andeutung versteben. Brüder und Schwestern, leiet Jafobi 2, 16. Die Schrecken des lepten Wiltsperichter Dans gegen Gott bekundete sich ab gewesen. Mancher safte auch wieder frischen Muth, besonders wer höher gelegenes Land begwesen. Mancher faßte auch wieder frischen Muth, besonders wer höher gelegenes Land begwesen. Mancher faßte auch wieder sticken Webrere benken ernstlich an eine Uedersschunkt soch Webrere benken ernstlich an eine Uedersschutzt und Deuproduktion als das deil für die dortige Gegend angesehen, und von Bielen hörte ich die doffinning ausberechen, wenn man nur erft mal in der neuen Gegend Mes gelernt babe, werd Deuproduftion als das heil für bie bortige Gegend angeleben, und von Bielen hörte ich die Soffnung aussprechen, wenn man nur erft mal in der neuen Gegend Alles gelernt babe, werbe es schon besser zu wünschen. So viel ift sebenfalls aus der frühern Bergangenbeit sur die Jukunft zu schließen, daß die Mitterungsverhaltnisse wol wieder günftiger werben sein, als die des vorigen Jahres waren. Der Oerr ist der Bolt in irvischer und gestiger Beziehung versorgen. Wer seine Doffnung auf Ihnießt, wird es inne werden, daß Gott nur Gedanfen, der hiedens mit den Menschensindern hat. 3. Dar m d, Editor der "Rundlodu."
Elt hart, Ind. 29. Dezember 1881.

Anfas. Dalft eab, 12. Dezember. 1881.
Ranfas. Dalft eab, 12. Dezember. 1881. Durch einen Stury vom Pferbe brach ficher sechsährige Gobn meines Rachbars '(ein Amerikaner) ein Bein, bas ihm nach einigen Tagen von brei Aerzien abgenommen wurde, was einen schauerlichen Anblid bot, boch schiens ben Patienten nicht zu schwerzen. Auch unserm Rachbarn Joseph Schrag ging es unglücklich. Derielbe verabschiebete sich in Dalftrad von ben Gasten, bie nach Datota zurüffehrten und sprang bann aus bem Maggon, als ber Jug schon los-Gästen, die nach Dafota jurudfehrten und sprang bann aus dem Baggon, als der Jug schon lociging. Er siel so ungslücklich, daß er ein Bein brach. Es wurde sovort per Telegraph ein Arzt aus Newton gerufen, der auch bald zur Stelle war und das Bein verband. Einige Tage darauf machte sich frau Schrag babei und schwierte es mit Campber-Spiritus, was dem Patienten wohl that, aber vom Arzte verdoten wurde, doc wird sie wold dabei bleiben. Es soll sich unlängst noch ein Mann Namens Bergen das Bein gebrochen haben, auf dem Bege zur Mühle. — Die Preise sür Getreibe find gesunten und damit auch der Muth der Farmer. Die Schweine haben einen guten Preis. 3. Friesen.
Mit. Pherson, Mr. Oberson Co., 12.

ne haben einen guten Preid. 3. Friefen.
De. Pherfon, Me. Pherfon Co., 12. Dez 1881. Cinen berzichen Gruff an alle Leich ber "Runbichau." Rachem ich mehrere Monate geichmollt habe, so fann ich jegt, ba ich um manche Erfahrung reicher geworden bin, nicht unterlassen, ettliche Jellen für dieses Blätchen zu ichreiben, ettliche Jellen für dieses Blätchen zu ichreiben. Ueber die Allg. Conferenz, wo ich sa manched gelernt babe dar ich nicht ichreiben, da manched gelernt babe dar ich nicht ichreiben, da manched gelernt babe, daß jeber den nicht, nur möche ich winichen, daß jeber den nicht mut möche eines Sinn für nähren Berbindung der Mennaniten hat, dort gewesen ware. Rebender einen Gruf an D. Redman Lipton Mo, der in haftend der 3. Rush mehrere Lage mein

Comany Dorn gure letenrige Orden

Balolant. Gie liegt 25 Meilen pon

ate einiger weniger Bider

Tischnachbar war, und bessen Eingesandtes ich soeben in As. 13 ber "Rundischau" II. Jahrg, sehe. Bir haben bis dahin ziemlich schwen Better, bloß Rachts Eroft, selten am Tage. Dem, was die "Nupbichau" neulich üben der resigionsseindichen Blätter sagte, simme ich ganz bei. Ja ich sebe es beinade als Pliicht eines seben Mennoniten an, die Zeisschrieu zu unterstützen, die von Mennoniten berausgegeben werden, dab beist soviel als nur immer möglich, und wenn sich nicht ausschließlich mennonitische, so sollte man doch retigionsseindliche Blätter mit keinem Cent geschweige mit Dollars unterstützen. P. B. Sonee; bod bis Mittag war ber Sonee fort und bas Prariegras vertrat feine Stelle. E. Ewert.

P. 2B.

1. Januar 1882.

D. B. Dutch in fon Rens Co, 12. Dez. 1881. Durch die Berichmelzung ber brei Zeitschriften "Bur Deimath" "Friedensbote" und "Rachrichten aus ber Deibenwelt" in ein Blatt; ben "Bundesboten" ift son eine Beforgniß unter den Rundschau-Lefern rege geworden, ob auch ble Rundichau könnte gectitet, und somit so manchen Lefern entzogen werden, benn wurde est bem Bundesboten zugeördnet, so bört est sich auch mit den 25 Cents per Jahr auf und der Preis stege vieleicht mit dem neuen Blatte bis zu \$1.50 Cent leicht mit bem neuen Blatte bie ju B1.50 Cent welches ein mancher Lefer ber "Runbichau"nicht weldes ein mancher Lefer ber "Aunbichau"nicht entbehren fann, sonbern ihm auch genügt, nur wenig, aber Ihm Interestantes zu lesen. Der "Aunbschau" zur Ehre muß man beiläusig sagen, daß seinesgleichen noch nicht bageweien, bas is viel Interessantes aus Aah und Fern von Breunden, Berwandten und Besannten den Lefern barreicht, als gerade sie. Und burch verschiebene Anzeigen und Ertheilung von Auskunft bringt es Manchem wirklichen Ausen, mehr als der geringe Keienveis beträat. Dazum mirth unge es Manchem wirklichen Augen, mehr als ber geringe Lesepreis beträgt. Darum wirft du ge-beren") liebe "Rundschau" bleide seldständig und treu in beinem Wirfen. Ainm einen berglichen Gruß zum neuen Jahre, fa, ber treue Derr wol-le deine Mibe segnen, bieses winschen noch meh-rere Leser. Wir haben noch immer angenehmes Better; die Nachtfröste haben nachgefassen und das Pflügen zur Frühlingssaat geht vor sich. Zu verscheidenen Aweden wird noch viel dürres Gras gemäht. Am bisber fältesten Tage die-sen Winter hatten wir 11 Gr. R. frost. Ridel.

Bangor P. D. Coffer Es., 22. Dez. 1881.
In id el.
Bangor P. D. Coffer Es., 22. Dez. 1881.
Ich will hier in turzen Worten etwas von unferer Ansiedelung berichten: In ben 5 Jahren unseres Dierfeins haben wir Manches burchmachen müssen, nicht allein in irbischer Beziehung, sonbern auch in gestiger. Es schen, als sei bie Last ver Gorgen zu größ, um Gott von Dezzen bienen zu können. Doch Gott sei Dank, die Zeiten sind vorbei. Jeht füllt sich unser Schulbaus, das wir in ber Zeit erbaut haben, regelmäßig. Unsere Sontlagsschule aus 6 Kiessen bestucht und wir wirken im Weinberge bes Derrn unter seinem reichen Segen. Die Ernte, welche bei uns meistens in Belickforn besteh, ist im Durchschult eine mittelmäßige zu nennen.

Mableton P. D. Die biesjährigeklachsernte ift nicht febr erfolgreich ausgefallen, weil erstlich bie deuschren voll Schaben angerichtet baben, alsdann nach dem Schneiben ber öftere Regen, und zugleich ein erichtreslicher Dagelsurm uns febr ungünstig waren, daß wir ed wegen Räffe nicht einfahren fonnten ; und jept nach allem haben wir nicht die hälfte befommen von dem, was wir in der Rechnung batten. Der Breis war ziemlich gut, 1 Doll. 12½ Ets. der Bush., siel aber neulich um 40 Prozent. Die Beizenernte ist gut ausgefallen. Bon 30 Acerdabe ich 646 Bush, befommen, Dafer von 4½ N. 172 Bush. Beizen preish \$1.15, hafer 60Ctts. der Bush., kornmebl \$1.75 ver 100lb. Kartissen 1.5, B. gute Butter 35—40 Ctts. Eier 30 Ctts der Dupend. Der Gefundbeitspussand ist befriedigend, außer in Kargo sind jest die Vocken ausgebrochen. Die Witterung ist jeht febr befriedigend gewesen, doch wird es wieder etwas fälter. Unsangs November hatten wir schon ziemlich strengen Winternen Binter.

Ab rah am Peters. Da pleton D. D. Die biesjährigeflachs-

Abraham Peters.
Breeman Armftrong Toi, 19 Cez. 1881.
Die Witterung ift bier ausgezeichnet schön, ben
10. b. Mts. batten wir etwas Schnee mit Oftwind und 4 G. R. Rälte; der Gefundbeitragutand ist so weit mir bewußt gefriedigend. Die
Fruchtpreise: Weizem \$1 10, Jlacks \$1.10, Dafer 30—35cts., Korn Abets, Butter 14—16cts,
Kartossen 70—75cts. Zwiebelnbis \$1.50 per
Busbel. Din und wieber bört man von Balsbräune, jedoch ohne töbtlichen Ausgang.
Corresp.

braune, jedoch ohne töbtlichen Ausgang.
Correfp.
Minnefota. Mountain Late, Cottonwood Co., 17. Dez. 1881. Tiefer Wintermacht Manches gut, was die ungewöhnliche legt-jädrige Witterung verdorden. Bisher war das Weiter prächtig zu nennen; Nachts leichter Froft und am Tage Sonnenschein. Die het eigter Froft und am Tage Sonnenschein. Auchts leichter Froft und am Tage Sonnenschein. Auchts leichter Froft und am Tage Sonnenschein ind Kontern werten gewünsch, biefelben sollen auch Keuigefelten enthalten, und bie passer wir wenig, und unter denen wenigen leider noch weniger-gute. Kranscheiten sind Gott feit Dank keine Mechel der Jahreszeiten vorkommen. Einige Amerikaner in der Nachbasschaft daben jest ihr legt-jädriges Getreibe mit dem diesjädrigen zugleich gedroschen und wäre die Kratten, die dier sehr dicht och die Gedaden daran gemacht düsten. Kast nicht vom ersen noch nicht fo schecht, wenn die Katten, die bier sehr düsten. Kast nicht vom ersen macht däten. Kast ohn ein Schalten, wie man glaubt, von der sehr nu en Weiter glechwollene Küsse desammen, wie man glaubt, von der sehr nicht die das Schweinestet zu sehr der die keine die kein die kien lich das Schweinestet als die beste Webezin dassu ein den kanten und kanten einest als die beste Webezin dassu und Kanten.

Tebrassa. Long hope, hort Go., 14. Dez. 1881. Indem wir ichon von Kanfas und Manitoba gehört haben, wie viel Getreide sie der Sechommen, so will ich auch etwas von diez mittheilen:

8. Koffmann 2500 Bis. Weizen und 3000 Bis. Korn K. Negebr 2454 , 800

8. Nicraii 1947 , 1000

8. Wicraii 1947 , 1000

8. Wiegebr 2000 , 1500

9. Wegebr 2000 , 1500

3atob Friesen 1706 , 1500

3atob Friesen 1706 , 1500

3atob Friesen 1704 , 1500

3ob, Kriesen 1800 , 1500

3ob, Friesen 1904 , 1500

8. Tild 1290 , 1400 , 2000

8. Dict 1290 , 1400 , 2000 2500 9f6. 2454 ". 1947 ". 1800 ". 1706 ". 1004 ". 1043 ". 1290 ". 1290 ". 1200 ".

ind ind die Meifen fertig. Duco b friefen.
Pennfploanien. Man beim, 11. Dez. 1881. Seit August batten wir viel Regen, bod if babend fein besondere Schaben geschehen. Der Minterweigen fiebt prachtig. Frühe Nachtfrofte baben Gemüße und antere Gommergemächte verdochen. Dis jum 23. Noo. fonnte man ben Aller pfligen. Jept ift bie Bitterung folichen, baf ber Liwengahn blübt und man auf bem Marthe Galat feil hat. Die

laire gewonnenen Eleveland entjeint an ber alren Cirage, berftellten.

biefige Dampfmuble ift bereits feit 3 Bochen im Gange und leiftet Grofartiges; die Eigenthümer Ebp, Stehmann und Co. befriedigen ihre Kunden in feber Offfich. - Rarftpreife: 2Beigen \$1.35 per Bulbet, Roggen 85, Korn 75, Beigen \$1.35 per Bulbel, Moggen 85, Korn 75, aufer 45 Cents, Artoffeln Si 00 per Bulbel, epfel \$4.00 per Haß, Bulter 25 Cents per Ho, iter 26 Cents per Queed, Dübner 5—8 Cents er d. Welichbühner 8—9 Cents per d. Patent for d. Welichbühner 8—9 Cents per d. Patent Rekt ver 100 db \$4.00, extra Mehl per 100 db \$3.60.

nationally the most

Wanitoba. En a ben felb Riverville P. D. 14. Dez. 1881. Das Thermometer zeigt bis 25 Grad Frost, boch beswegen wird mit den Producten seisig nach der Stadt gefahren. Die Presse sind gegenwärtig: Weigen 95, Dafer 70 Tents, Kartossen 11.15—1.25 per Bulb. Eier 35 Tents per Dupend, Butter 25 Tents per Pfund.

Gin offener Brief

an M. D., Sillsboro, Marion Co., Re.

36 habe in Ro. 13 ber "Runbichau" Euren Bericht, wie 3hr es in Weft Lonne und Ebenburg unter unfern Mennoniten angetroffen habt, gelejen. 3hr habt bieienigen, bie ba betrunfen gewefen und mit Tabafrauchen und unnugen Borten berumgeftmangewesen und mit Tabafrauchen und unnügen Worten herumgeschwärmi ins grelle Lichtgestellt. Wie habt 3br Die betrachtet, als ein wahrer Liebhaber Christi, ober als Weltmenscheschauer? Einigen von den Weltmenschen ist dieses auch ein Greuel, aber die Anschauung zwischen einem Liebhaber Christi ober einem Weltmenschen ist ein großer Unterschied; denn ein Liebhaber Christi von Rächten Fehler nichaleich aus, sondern gebet in sein Rämmersein fogleich aus, fonbern gehet in fein Rammerlein und bittet für fie, bag ber Berr fich ihrer erbarund bittet für sie, bağ ber berr sich ihrer erbarmen möchte, und juchet auch ob er noch gehler bat und reinigt sich von biefen vor Gott. So wie es mir vorkommt laut Eurem Bericht, so fühlt Jhr Euch schon gang in den himmel erhoben und rein, und diejes kann unmöglich sein, benn der Abostel Daulus sagt: "Richt daß ichs schon ergriffen hätte, aber ich eile ihm nach, ob ichs ergriffen möchte, die himmlische Belohnung" und so anderes mehr. Ihr hadt eine Wehmuth empfunden über dem Anblid solden Wennoniten und wen würde es nicht wed bitun bei foldem "Pfunden über dem Anblid solder Mennoniten und wem würde es nicht web thun bei soldem Anblid, aber wenn Ihr die rechte Wehmuth Ebrsti gehadt battet, so würdet Ihr nicht die Posaune erschallen lassen vor der gangen Welt, sondern so wie ich oben erwähnt hade vom Lied-haber Christo, wie der es thut. Denn ich sinde es nicht schriftzemäß so wie Ihr gehandelt: Le-stet den 73. Pfalm, so werdet Ihr auch noch sin-ben, wie es mit solchen Menschen gemacht soll werden. Aus diesem Allem könnt Ihr seben, wie ich es mit solchem meine. Der breimalbeiwie ich es mit foldem meine. Der breimalhei-lige Gott möchte fich unfer Aller erbarmen unb bas Unfraut ausfaten, was feinem Weinberge juwiber ift. Dies ift mein Gebet. Amen.

is Untraut ausjäten, was jeinem Weinberge wider ist. Dies ist mein Gebet. Amen. Ich babe dieses barum geschrieben, wie ich sol-Sache aussales, und um meinetwillen posau-it aus wie viel Ihr wollt, aber habt Acht auf uch selbs, bas Ihr nicht aus Eurer Festung llet. Gott wird Richter barüber sein! Erst fauer. Golf beite Arme eigenen Auge gieben und ben Balfen aus feinem eigenen Auge gieben und bann bes Brubers Splitter, aber immer schrift-gemäß. Rebmt es in Liebe an, benn es ift aus gefdrieben. Peter B: Reinlanb, ben 18. Dez. 1881.

Rachid rift ber Rebatton. Bir nahmen feinen Unftanb, obige Zeilen ber Deffentlichfeit zu übergeben, besto beifer fann ber Lefer in bem bier vorliegenden Falle urtheilen. Bie wir verstehen, haben die beiden Schreiber einen gemeinsamen Bunich, welches auch ber unfrige ift, nämlich, baf Gott bas Unfraut ausjäten wolle, was seinem Reinberge zuwider ift. Daß dazu biese beiberseitigen Erflärungen, wenn auch nur wenia io boch etwas, beitragen können, auch nur wenig so boch etwas, beitragen tonnen, ift ja möglich. Somit wäre die Sache benn für und fertig, und weitere Berhandlungen barüber sind privat abzumachen.

3. Den ner.
Elifabeththal, 18. Row. Die Bege waren in Bolge eines öfteren Regens faft unpaffirbar, so bag nur ungefähr bie Balite bes
Geireibes, im Durchidnitt gerechnet, in biefem
berbite zur Stadt gefahren worben ift. Zubem
find bie Getreibepreise in letter Zeit bebeutenb
gefallen und es sieht zu boffen, bag wol ber
übrige Theil bes in biesem Jahre gewonnenen

Betraibes bis jum frühlinge noch aufbewahrt bleiben wird. Die Bitterung ift aabaltend wechselhaft. Der Gefundheitszustand ift gut. Correfp.

Silfe in der Roth.

Ein Schneiber, aus Göttingen gebur: tig, ein gar lieber Mann, hatte fich nach feinen Wanberigbren in Umerifa nach manchen binberniffen als Meifter nie-Aber wer fannte bier ben fremben Deifter ? Niemand lieg bei ibm arbeiten. Balt mar bie fleine Summe, welche er mitgebracht batte, verzehrt und nun mar weter Brod noch Arbeit ba. Bon langer Roth und ties fem Rummer mar feine Frau erfrantt. Eines Abende faß fein fleines Töchter= lein, ob es gleich feit einigen Tagen bie einzige Perfon in ber armen Familie war, bie ein wenig Brod befommen hatte, auf ber Thurschwelle und weinte vor Sunger. Der Bater, welcher vor Dat= tigfeit faum fteben fonnte, brangte fein bliech geharmtes Beficht an bas Fenfter fcaute binaus. Draugen mar finftere Racht und febr ftarfer Regen und Sturm; in feinem Bergen aber bieß es immer: "Ohne Bilfe, ohne Bilfe!" Doch bas geangstete Berg machte fich von ben Banben frei. Es fonnte recht innig unter vielen Thranen gu bem fleben, ber bie Buflucht ber Denichenfinder bleibt, wenn Menschenhilfe nichts mehr nügen fann.

Aber wer follte ibm noch beute in ber außeren Roth Brod bringen? Da fam auf einmal noch Jemand bie finftere Treppe berauf und taftete an bie Thur. Es war ber Saustnecht bes gegenüber ftebenben Gafthofes, welcher noch in ber Racht einen Schneibet bestellen follte, aber nicht weit geben wollte. Doch fobald ber Fremde ben armen Schneiber mit feiner ichlechten Rleidung und mit feiner vor Rummer fcuchternen Diene erblidte, wollte er ibm bie Unfertigung bes eilig nobtwendigen Rleibungeffückes nicht anvertrauen, fondern ibn mit einer fleinen Entichavigung entlaffen. ber arme, wirflich geschiefte Schneiber fprach fo zuversichtlich, er werbe ben Fremben gewiß zufrieden ftellen, bag biefer einwilligte und ihm Die Arbeit übergab. Die Licbe, ber Blid auf Beib und Rind, an beren Bett er faß, gaben bem por Sunger muben Schneiber Rraft, Die gange Racht binturch ju arbeiten. Bollte es burchaus nicht mehr geben, fo faßte er bie frante Sand bes geliebten Beibes an, legte eine Sandauf vie bleichen Bangen bes Rinbes und alle Dutigfeit war gewichen. Gegen Morgen war die Arbeit fertig. Der Frembe fand fie fel= nem Buniche volltommen entfprechend und gab bem armen Schneiber mehr als gewöhnlich, und ba er beffen Freuben= thranen fab, fchenfte er ihm noch mehr. Rest fonnte ber Urme fich und bie Geis nigen erquiden; fein Berg war voll Freude und hoffnung und fein Mund voll Dant. Der Fremde aber, ber an bemfelben Tage in einer vornehmen Befellichaft fich befant, batte Belegenheit, ben armen Sandwerfer als einen fchidten Meifter gu empfehlen. Deb= rere Unwefende mertten fich ben Ramen fo fant er von nun an allmalic ein fehr gutes Austommen.

Garfild's Farm.

Giner ber Beitungecorrefponbenten, beren viele mabrent ber Beit, Die gwijden ber Ermablung und Einführung bes Prafibenten lag, letteren besuchten, gab fich bie Mube, fich bie Farm naber an-zusehen, auf ber Garfilo wohnte und liefert uns eine Beschreibung berselben. Bir entnehmen baraus, baß bie Farm 155 Ader groß und gang unter Cultur ift mit Musnahme einiger weniger Ader Balbland. Gie liegt 25 Meilen von Cleveland entfernt an ber alten Strafe.

bie von Cleveland nach Buffalo führt. Die Late Gbore Gifenbabn purchichneis bet ber gangen gange nach bas ganb. Der Boben befteht aus reichem, fandigem Thon und ift febr fruchtbar. Die Um= gaunungen ber Farm find in febr gutem Buftanbe; fie werben für bie beften im Township gehalten. 218 Garfild vor faft 5 Jahren Die Farm faufte, lag in ber Mitte berfelben ein etma 8 Uder grofes Stud Sumpfland, welches für gang werthlos gehalten murte. Die praftifchen Erfahrungen, verbunden mit ben theoretischen Renntnffien bes neuen Befigers, tamen bemfelben gleich ju Gtat= ten. Unter feiner perfonlichen Mufficht murbe ber Gumpf burch Untergraber entmaffert und jest wird er gu bem merth= vollften gant gerechnet, bas bie Farm enthält. Er leitete ras Baffer burch Die verschiedenen parallel laufenden Roh-ren seinem Saufe ju, wo mittelft eines Bibrers (hydrauli hvoraulischen ram) - einer Borrichtung gur Baffer= bebung, in ber vermittelft ber Rrafte bes Baffere felbft, welches gehoben werden foll, Die Arbeit geschieht-bas Baffer in ein erhöht liegendes Refervoir forcirt wird, welches die gange Birthichaft mit reinem Baffer perforat. Diefes einfache und nicht toftspielige Baffermert, ber Correspondent, - ift als ein Mufter einer guter Farmeinrichtung anzuseben und werth, von Bielen nachgeabmt gu werden. Der Prafident hielt auf ber Farm eine Beerbe von 26 Grud reinem Shortborn=Rindvieb außer einer Angabl von Jerfen Ruben und Bullen. Die Mild ber Rube murbe Morgens und Abende an Die Gifenbahn gebracht und von ba nach Cleveland gefdict. Außer= bem bielt er eine fleine Beerbe rein ge= guchteter Coltswood=Schafe und ein Du= gend Schweine von der Berfibire und Poland China Race. In der Rähe der Scheune ist ein fleines Gebaude, in der eine Dampfmaschine ftebt, die fur Solg= fagen, Berfleinern und Dablen bes Fut= tere gebraucht wird. Der Berichterftatter erzählt une fogar von ber Ernote, Die von ber Farm, bie in einem hoben Culturguftande ift, 1880 gezogen murbe. 15 Acres Mais murben über 1000 Bufb. geerntet und ber Beigen brachte 33 Bufb. Bon 14 Ader Safer befam per Ader. man 575 Bufbel und von 6 Ader Gerfte 210 Bufbel und von 35 Uder Grasland murben 75 Tonnen Beu gefdnitten. Much ber nicht große Obstgarten murbe im beften Buftande gefunden; er hatte 500 Bufb. Alepfel geliefert. Ferner wird une erzählt, baf bie Farm von Rennern \$25,000 werth gefdagt wird und bag ber verftorbene Prafitent bei allen feinen Rachbarn ben Ruf eines guten Farmers batte - ja er murbe für einen ber beften gehalten in feiner Umgebung, in ber viele ber beften Farmer bes Landes mob "D. Barte." nen.

Beden-Fengen.

In unfern "Fengen" ober Solg=Baunen ftedt nach einer annehmbaren Berechnung ein Rapital nicht geringer als ber Betrag ber gefammten Schuld ber Union. Benn man an bie Berbeerung benft, welche ben "Fengen" gulieb an unfern Balbern angerichtet wirb, fo find bie Rachtheile ber "Gengen" unberechenbar. Mus biefem und anbern Granden verbient ber Borfchlag, man moge bie "Fengen" burch Anpflanjung ber Dfage-Drange verbrangen, ernftlich Beachtung. In brei ober vier Jahren läßt fich mit ihr, infolge ihres fchnellen Bachsthums, ein Sedenzaun berftellen, welcher Sonntagejägern und unberufe nen Einbringlingen ein gebieterifches Dalt entgegenruft. Uebrigens tann man auch burch Sagebuchen, Beiß= und Schwarg-Dorn gute lebendige Beden berftellen.

Artanfas.

importanting and

2

ÆITÓ

Blattes

Bärgen Manitob fato.

Der

icher Fr

Bunsch

Lefer auf

nertiam

Berlange

ididte to

ericheiner

Rinneso

mengehå

unbeding

bei Geite

olle etm

Der "

bisber et

die Gerai

ben und \$1.00 per

burfen n ten. Die nen, bis

schreiber senna bes "Herifalls wiet

rückgefebi

Gin

Bottes 5

bon mand Sorgen, boch im t Alles zu

uns zu th sein nimn schau" ihr

Lefertreis

fteht, baf und über nenten gu jeder Begi

füre neue

B

Man

freund

Mus Little Rod in Arfanfas wirb. ber "R y Gun" Folgendes berichtet: Unter Bewohnern Diefer Gegend wird viel gesprochen über zwei Greigniffe, bie fich jungft bier gutrugen. Robert Relsfon, ein Mann von 70 Jahren, batte ichwere Berlufte burch bie lange Durreerlitten und fluchte Gott, bag er nicht reanen lief. Während er bas fturgte er plöglich nieter unt ift feither fprachlos und ohne Bewegung. abnlicher Fall ereignete fich im naben Union County. Ein junger Mann Namens John Freemann fprach Got= tesläfterungen aus, weil ber Regen folange ausblieb und murbe mabrent bes Sprechene vom Blige tobt niebergeftredt. In mehreren Rirden ift letten Gonntag über biefe eigenthümlichen Ereigniffe gepredigt worben.

reinigen. Man erwarmt in bem ju rei-nigenben Gefaß eine Sand voll Galg und ein wenig Waffer, mafcht mit biefer Löfung bas Befag mittelft eines wollenen Lappens, fpult es in reinem Baffer, mafcht es nochmale in Geifenwaffer und trofnet es bann gut ab.

ben gegenwärtig etwa 250,000 Barrels roben Roblenole in eifernen Rufen in ben Delregionen Pennsplvaniens auf= bewahrt. Es ift bies ein inländischer Delfee, ber jest feine bochfte Gluth erreicht bat, ba alle Ungeichen von nun an auf eine Berminberung bes in ben Brunnen enthaltenen Borrathe binbeu-Das in ren 1800 Rufen in ben Delregionen umber aufbewahrte Det wurde einen Behalter von 3747 Fuß im Quabrat gu einer Tiefe von 10 Fuß

Ein einfaches, aber febr wirffa= mes Mittel gegen bie Blattern beftebt in einer Auflösung von Beinftein (cream of tartar). Man thue eine Unge tavon in eine Pint fochenbes Baffer und nehme von ber Difdung wenn fie falt geworben, breimal bes Tages einen Eg-löffel voll ein. Es ift unschärlich und ein Berbutungs- fowol als Beilmittel. Ein Correspondent bes Liverpool "Dercury" behauptet, Sunberte baburch bergeftellt zu haben und will feine Chre bar= auf verburgen, bag es ben ichlimmften Fall in brei Tagen beilen werre.

- Ein einfaches Mittel, bie Schweis ne por Trichinen, Finnen und Braune gu bewahren. Dies bewirft man baburch, bag man ihnen wochentlich zwei Mal eine Band voll gute Bolgafche unter bas Freffen wirft. Die Bolgafche ift auch gegen biefe Rrantheiten felbft bas Beilmittel. Berben bie Thiere bavon befallen, fo gibt man ihnen brei bis vier Mal eine Band voll Afche ine Freffen. Ber feinen Schweinen öftere Bolgtoblen, mebrere banbe voll, unter bas Freffen gibt, wird fie ftete gefund und bei Freg-luft erhalten. Richt nur bie Braune, fonbern auch ber Milgbrand und andere Strantbeiten merten paburch ferne gebals ten. Bollfommen erprobt.

1 !- Gegen Berbrennungen wird jett pon ameritanifden Mergten wieberholt eine Auflösung von Goba in Baffer em-pfohlen und angewendet. Diefelbe foll-te fo ftart fein, baf fich ein Theil bavon im Befage nieberichlägt, einen Bobenfat bilbend. Man follte ftete eine Flafommenbe Falle porrathig Ret feiner Ginfachbeit und Billigfeit verbient biefes Mittel alle Beachtung. Der Un-wesenheit ber Goba (toblenfaures Ratron) in ber Geife verbantt offenbar aud Seifenbrei (geschabte Geife) feine Birffamfeit gegen Berbrennungen.

Rupferne Reffel und Gefchirre gu

Ein ungeheurer Deliee. - Es mer=

Ranfas haus auf feinen El — Jato par aber jtellt.
— Klaa fo lange n

> Geschirr 31 — Joha Familie A nbem er t Farm wob Winter, is fer als vor — A. S neulich bie rion Co. ber Gottes bause erwi nüşlich, u gelobt, in __ B. S boro ein f mejen, beff

ınlanaft e

wiesen.

— Br. I Land, wie sachen alle ner Famili bestimmte Der Grund genau angi

— Dietr eine gefah bes Schiffe zwor erlet — Die ihrer Schw Gebrauch genesen.

Elfhart, 3nd., 1. Januar 1882.

irb:

et:

irb

Die

ela

tte rre dit at,

ber in

en

ot= 10 ft

n= ife

ila fer

nb

ín f=

er

m

en

el

n

b

D

Entered at the Post Office at Bikhart, Ind., as

Berichtigung. In Ro. 14 unferes Blattes (II. Jabrg.) beißt es, baß Jiaat Bargen eine bobere englische Schule in Manitoba besucht; follte beißen Man =

Der Ebitor bes "Chrift. Jugenbefreund", M. D. Benger, ber ein driftelicher Freund ber Jugend ift, möchte gerne einen größern Leferfreis gewinnen, welchen Bunfch wir unterftußen und baber unsere Bunfd wir unterftüßen und baber unsere Lefer auf bas erwähnte Kinderblatt auf-mertsam machen. Probenummern auf Berlangen frei.

Mandes für biefe Rummer Einge-ididte fann erft in ber nächften Rummer ericheinen, benn burch bie Besuchereise nach Minnesota batte fich bie Urbeit jo jusammengchäuft, daß durch die Erledigung des unbedingt Nothwendigen manches Undere bei Seite geschoben werden mußte. Man wolle etwas nachsichtig sein.

Der "Herold ber Bahrbeit" war bisher ein monatliches Blatt, doch fündigen die herausgeber an, daß sie dis zum April das Blatt balbmonatlich herausgeben werben und swar für ben alten Breis von 81.00 per Jahr. Die Lefer gewinnen da-durch monatlich 12 Seiten Lefestoff und burfen nicht so lange auf das Blatt warburfen nicht is lange auf das Blatt warten. Dieses wird sie jedenfalls so aufpornen, bis jum 1. April 500 neue Unterschreiber zu gewinnen, alsdann die Fortsehung der halbmonatlichen Herausgabe
des "Gerold" gesichert ist, während andernfalls wieder zur monatlichen Ausgabe zurückgekehrt wird.

Ein neues Jabr haben wir mit Gottes Silfe wieder beginnen durfen und von mancherlei Art find die Pflichten und Sorgen, die sich Jedem entgegenstellen; boch im tindlichen Ausbild zu Gott kann Alles zu feiner Ehre verrichtet werden, was und zu thun obliegt. Mit diesem Bewustesein nimmt auch die Redaktion der "Rund» iein nimmt aus die Redaktion der "Mundschau" ihre Arbeit in Angriff und bittet den Leferkreis um Unterstüßung, die darin deskeht, daß man viel Nachrichten einschickt und überall für unfer Blatt neue Abon, nenten zu gewinnen sucht. Borwärts in jeder Beziebung, das ist unser Losungswort fürs neue Jahr.

Berfonal: Dadrichten.

Ranfas. D. Friefen hat das neue Bohn-haus auf feiner Farm won 80 Acter balb jum Bewohnen fertig. Bohnt noch bei feinen Eltern.

- Jatob Friefen, Salftead, murbe neus lich auf einer Sparzierreife ziemlich frank, mar aber nach einiger Zeit wieber berge:

ptellt. F. Maas Subermann, ber feine Farm fo lange noch mit Ochsen betrieben, bat fich unlängst ein Baar Bferbe getauft, die mit Geschirt zusammen 140 Dollar toften. F.

— Jobann Harms, Solzbanbler, jog mit Familie Anfangs Dezember nach Hisboro, indem er bis dabin auf der nabe gelegenen

Barm wobnte. Das hotgeschäft gebt biefen Winter, infolge der schenen Bitterung beffer als voriges Jahr.

M. Schellenberg, harvev Co. besuchte neulich die Geschwister nabe hillsboro, Marion Co. Privatversammlungen wie auch neulich die Geschwister nahe Hillsboro, Ma-rion Co. Privatversammlungen wie auch ber Gottesbienst im Johannesthaler Schul-bause erwiesen sich als sehr erhaulich und nüglich, und ausst neue wurde dem Herrn gelobt, in seiner Jurcht zu wandeln. H. — W. Schulz berichtet uns, daß in hills-boro ein Brillenhändler aus Lopeta ge-wesen, bessen handel sich als Schwindet er-wiesen.

wiesen.

— Br. Abam Ed, Canton, welcher sein Land, wie auch bie andern Wirthschaftssachen alle vertauft bat, bat bereits mit feiser Familie Kansas verlassen, um auf unsbestimmtezeit sich in Datota niederzulassen.

Der Grund bieser Uebersiedlung ift nicht genau anzugeben.

genau anzugeben. D. — Dietrich Enns und Gefährten hatten eine gefahrvolle Geereise. Die Seeleute bes Schiffes hatten solchen Sturm noch nie

Die Battin bes Dietrich Enns ift von ihrer Schwerathmigleit (Afthma) burch ben Gebrauch ber hömdopatischen Mittel gang genefen.

Indiana. John J. harms aus Ranfas weilte brei Tage in Elthart beim Better J. fcen Gefangenen Die Freiheit zu ichenfen. zig Millionen Dollars belaufen.

Rufland fort. Sein Reifegefährte B. Unruh mar in ber Zeit bei ben Bermanbten in Michigan. Die foeben erhaltene Rachericht lautet babin, baf bie beiben Reifenben gludlich Rew Jort erreicht und Donnerstag am 22. Dez ben Dampfer bestiegen, um, was ber herr geben wolle, gludlich in hamburg zu landen.

Minnefota. Unna, Die zwölfjahrige Toch: Minuciota. Anna, die zwölfsährige Tochter des Franz Balger, früher Gnadenfeld Ahl. dalt diesen Winter mit sieden Kindern deutsche Schule und dem Stile und Schrift des vor uns liegenden Freundschaftsbriefes nach ist die zwar noch junge Lebrerin weit genug vorgeschritten, um die Kleinen in den Elementarkenntnissen zu unterrichten. Wir wünsche den schoften Erfolg. Ed.

Weter Gäde. Aeltetter der Ragra. Ge-

- Beter Gabe, Aeltefter ber Roars. Ge:

— Franz Janzen jr. wurde vergangenen Gemeinbe, Ranf. weilt gegenwärtig (am 14. Dez.) in Minnessta, gebenkt aber bis Weihenachten wieder daheim zu sein.

— Cornelius Quiring bat seine Farm (80 Ader) an Cornelius Goosken für 500 Dollar vertaust, und will fürs nächte Jahr H. Dolzrichter's Farm packten.

— Franz Janzen jr. wurde vergangenen Sommer durch die Laufe in die Brüdergeseinde ausgenommen.

Sommer durch die Laufe in die B.
meinde aufgenommen.
B.
- Jakob Friesen (Brgtb.) ift von feiner
Besuchsreise nach Manitoba gludlich zurück, und traf seine Familie gesund an.
B.

Retter Beter Gabe pon Kanfas bier auf Besuch und hat er uns Dehreres von bortigen Freunden und ihren Berbaltniffen ergabit; er gebentt jum Reufahrse tage wieder babeim zu fein. Der berr bes gleite ihn ficher. Lamberton, S. O. gleite ihn sicher.

Acbrusta. Gerhard Ball, Bradsham, läßt ben Schwiegereltern in Lichtfelbe, Rhl., Folgendes zugehen: Wir haben un-MBI., Holgendes zugeben: Wir daben uner gutes Fortkommen, denn es ist dieses
Jahr genügend Geld zu verdienen, um die Familie zu unterhalten. Wir erfreuen
uns, Gott Lob, einer schonen Gesundheite.

— Franz Wiens, früher Großweide,
Rfl., jest in Bradsbaw, York Co., möchte
gerne aus Sparrau, Rfl., etwas hören.
Zugleich berichtet er, daß das Land in seiner Umgebung immer theurer mird und

ner Ungebung immer theurer wird, und baß er und Bruder Friesen unlängst 80 Ader gekauft, für 9 Doll. 4 Ets. per Ader, während es gegenwärtig nicht unter 12 Doll. per Ader zu haben wäre.

Doil, per Ader ju haben ware.

— Jatob Töms, ber feit einiger Zeit an feinem Eifen Store in Sampton bauen last, gebenkt nächfte Boche bahin zu ziehen. Bet. Ball will nächftens aus bem fleinen in ben großen Siore gieben. Er und Franz Ball gebenten Bartners in biefer Sache zu werben. Letterer hat ben 17. b. M. Berfteigerung.

Miffouri. Joseph Bogel, Tipton, ber geistesschwache, erwachsene Sobn meines Rachbars, berschwand vor 10 Tagen und tonnte bis heute nicht aufgefunden werden. Biele glauben, er sei ins Wasser gestellen.

Juinois. Jatob Zehr, Lilly, berichtet uns, daß feine Gattin auf dem Rüden nabe der rechten Schulter ein Gewächs hatte, das bereits ziemlich groß wurde und auch nicht geringe Schwerzen verursachte. Einige Aerzte glaubten, das heraus-ichneiden des Gewächses sei mit Ledensge-icht für die Natientin perhunden boch schneiben des Gewächfes sei mit Lebensgesahr für die Patientin verbunden, doch
nach einiger Zeit wurden sie mit Dr. Toel, Peoria, Jüs., befannt, dem eine glückliche Operation gut möglich schien, die denn auch vorgenommen wurde und sehr befrie-bigend aussiel. Das herausgeschnittene Gewächs wog 2½ Kjund. Die Bunde ist jest, nach vier Bochen, ganz beil, und Geschwister Zehr's suhlen sich sehr dantbar, daß sie die Silse des herrn erfahren haben. Eb.

Datota. Bei Jiaal Balter wurde Saus und Stall ein Raub ber Flammen. Die Sachen wurden meistens gerettet. 3.

und Stall ein Raub der Flammen. Die Sachen wurden meistens gerettet. J.
Manitoda. Beter Cliak, Grünfeld, schreibt an seinen Ontel Rempel in Rhl. unterm 12. Dez. v. J.: Lieber Ontel, ich lasse Ihnen durch die "Aundschau" ein paar Zeilen zugehen, was ich von Euch auch später bosse, um zu sehen, wie es Ihnen doch dott möchte ergeben. Wir sind, Gott sei Dank, noch alle schön gesund, baben auch gut unser Fortkommen. Bom Getreide lönnen wir auch alle etwas entebehren, um anderes Rothwendiges einzukaufen. Der Winter ist die date etwas entebehren, um anderes Rothwendiges einzukaufen. Der Winter ist die date etwas entebehren, mit ziemlich guter Schlittensdahn. Schwesser helena hat sich den 24. Rov. verheitrathet, mit meiner Frau ihrem Bruber, Wittwer Johann Rartens, jest Schullebrer in unserem Dorse.

— Johann Funk, Bergthal, wurde türzelich zum Aeltesten gewählt und wir hossen, daß er seine beerbe weiden wird, wie es vor Gott gefällig ist. Möge der der ihn stärken.

Ranfas. Den Eltern Jatob und Unna Benner ein Tochterlein, Maria. 3. Patota. Den Eltern Baul und Rath. Srahl ein Sobnlein. 3.

Berebelicht.

Ranfas. Ridel — Ewert. — Gerbard, Sohn des Wilhelm R., mit Anna, Tochter des G. E. E. E. Schmidt — Funt. — Johann Sch. mit Helena, Tochter des Cornelius F. E. Warfent in — Bufchmann. — heins rich M. mit Aufriga M. rich 2B. mit Juftina B.

Datota. Groß-Baloner. - Der Bittwer G. mit ber Bittme Rath. Rlein.

Bipf., geb. B. J.
Bipf.—Bollmann.—Zacharias B.
mit Rahel B. J.
Groß—Hofer.—Baul G. mit Anna Ď.

Geftorben.

Datota. Bipf. — Maria, Gattin bes Breb. Elias B., 8 Stunden nach ihrer Entbindung; ait 27 J.; hinterläßt den trauernden Gatten mit vier Kindern. J.

Manitoba. Bergmann. — Bernh. B. am 21. Dez. nach harter Krantheit. T. Rugland. Blett. - Die Gattin Des Beinrich B., Borbenau, im Bochenbett.

Erfundigung-Mustunft.

Jafob Abrahams, Sparta B. McBherfon Co., Kanfas.

Rebr., fragt nach ber Abreffe bes Abraham Reimer, welcher früher in kleef.. Rell., gewohnt bat, und bessen erste Gattin eine geb. Better aus Landstrone war.

To Gerhard Bieler, Sillsboro, Da-rion Co., Kanfas. (Früher Schullehrer auf Taschenat, Rftl.)

Bie ift die Abreffe bes Johann Braun, früher in Lichtfelbe, Rhl. ?

Bie ift bie Abreffe bes David Thiegen, fruber Candstrone, und bes Friedrich Kuntel, fruber hierschau, Rftl.? Sp.

Bo ift Abraham Cfau, Kanfas, ber früher in Sparrau, Rgl., wohnte ?

Brieffaften.

3. Hb. in B., Kuban, Abl. St. Jakobs Del wird nicht in geringerer Duantität als ein Dugend Flaschen dorthin geschickt, die von A. Bogler und Co. für 5 Dollar kostensfrei per Bost geliesert werden.

B. B. in S. R. Das Buch "Evangelio Ritodemi" toftet 50 Cents und ift bei ber "Mennonite Bubl. Co." zu haben.

Berichiebenes.

Der Gouvernor General von Canaba reifte neulich nach England ab.

- Bu Rom verloren mehrere Den= ichen burch einen Binofturm ihr Leben.

Etma 1200 junge Amerifaner ftubiren gur Beit auf Deutschlande Unis perfitaten.

- 3m nordlichen Rugland befürchtet man bungerenoth, weil vie Ernte ganglich fehlschlug.

- Der breißigfte Theil bes in Umerifa jum Berbrauche nothigen Betrage pon Rabfeide mirb aus bem Auslande importirt.

- Die Start Magatlan und Umges gent in Merico muibe am 29. Geptems ber von einer Sturmfluth beimgefucht, welche an 500 Menfchen bas Leben foftete.

- Ronfervirung von Schubwert. Benn man neue Schuhe mit Ricinus-Bl einschmiert, fo werben fie fo weich wie birfdleberne Banbidube, auch werben fie baburd mafferbichter.

Gin Raufmann, ber foeben von fpanifd Sonturas jurud gefehrt ift, fagt, baß 500 Menidenteben, eine große Anjahl Bieb, Fruchtbaume ze. bafelbft burch Bafferfluten gerftort worten find. Der angerichtete Schaben foll fich auf zwans

3

Aus Schwarzwälder Fichtennadeln gewonnen.

Ein alt befanntes, porgügliches Mittel gegen

Reißen im Geficht,
Reißen im Geficht,
Glieberreißen,
Glieberreißen,
Frostbeulen,
Frostbeulen,
Groftbeulen,
Groftbeulen,
Groftbeulen,
Glicht,

Gicht, Gicht, Gicht, Gicht,

Berenfchus,

Brandwunden,

Berftauchungen,
Berftauchungen,
Eteifen Dalo,
Quetichungen,
chungen,
chungen,
Brühungen Quetidnno Quetidungen, Brühungen, Brühungen, Brühungen, Echnittwunden, Echnittwunden,

3 abnfchmerzen,

Beichwollene Brufte,

Befdmollene Brufte,

Ropfweb, Kopfweb, Kopfweb, Kopfweb,

Rudenfchmerzen, Kudenfchmerzen, Rudenfchmerzen,

Aufgesprungene Banbe, Aufgesprungene Banbe, Aufgesprungene Banbe,

Belentichmergen, Gelentichmergen, Gelentichmergen,

Ohrenweb, Ohrenweb, Ohrenweb, Ohrenweb

und alle Comergen, welche ein außerliches Mittel benöthigen,

unfalle, mit Schmergen verbunben, fommen bann und ann in jeber Samilie vor, und es ift baber Pflicht eines eben, flets ein Mittel bei ber Sand zu baben, welches nich lein fogleich Linberung ber Schmergen bringt, fondern bas ch bas Uebel in furger zeit beilt. Alles dies vollbringt bas

St. Jakobs Oel.

Jeber Hafche St. Jafobs Del ift eine genaue Gebrauchsmweilung in beutscher, englischer, frangolischer, honlicher, bwebischer, boldanbischer, banicher, böbmischer, portugiefiber und talleinischer Sprache beigegeben.
Eine Niasche St. Jatobs Del toftet 50 Cents, (fünf Flagen für 21.00) ift in icher Apothete zu baben ober wird bei
eftellungen oon nicht weniger als 82.00 frei nach allem
heilen ber Ber. Staaten versandt. Man abreffire:

M. Bogeler u. Co.; Baltimore, Dtb.

Gine Briefmarte eingefanbt an bereen a. Bo. in B more. Wb., i bebem, fic bafür Intereffirenben ein Gzempfar bes illuft jebem fich bafür Intereffirenben ein Gre

Damburger Ramilien:Ralenbers

6, 82 für 1882.

Rum Bertauf. - Gine Farm in Ranfas,

Folgender Grundbestty: N. E. Biertel, Settion 31, orousbip 34, South von Range Weft, Summer Co., ansis, bestehen aus 160 Ader, sammt, hauß und deuere und einem vorterstieden Prumnen. Preis 2000. Um näbere Ausfunft wende man sich an die

Couth Branch Lumber Co., Cbicago, 3ll.,

3. A. Wunt, Elfbart, 3nb.

Die in ihrer gangen Reinheit von mir gubereiteten

Granthematischen Heilmittel
(auch Baunschelbtismus genaunt)
nur einzig allein echt und beildeingend zu erhalten von
John Linden,
Special Arzi ber eranthematischen heilmethobe,
Letter Liewei 271. Cieve er d, Ch;
Osstendung, 414 Prospect Straße.

ğür ein Infrument, ben Lebensweder, mit vergoldeten Nadeln, ein Haco Oleum und ein Lebrbuch, 14te Auflage, neb Inhang bas Auge und bas Ohr, beren Kranfbeiten uni beilung burch bie erantematifche Beilmethobe, \$8.00 Portofret Preis für ein einzelnes Flacon Oloum \$1.50. Portofret \$1.75.

4 Grlauternbe Cirlulare frei. ... Man bute fich vor galfdungen und falfder > ropheten.

Davis' Swing Churn

erhieft bie erste Brämie für Butterfässer beim praftischen Berluche ber internationalen Mildereis Aus-ftellung. Las Junere bes Kassens enthält keine Ma-schinerte. Wert diese Butterfaß sieht, erkennt bessen Wettelb. Jum Bertauf bei allen größern händlern in Mildereis Kritisch im gangen Lande. Beschenbe Eirculare frei bei Anfrage au

Vermont Farm Machine Co., 7-18, 82 Bellows Falls, Vermont.



600,000 Ader ju verfaufen. Abreffe: Land Com. B & M. R. R, Lincoln, Reb

chanda, Cuba, England, France, Germany, etc. We have had thirty-five years' experience. Fatents obtained through us are noticed in the Scrennic American. This large and splendid illustrated weeklypaper, \$3.20 a year, shows the Frogress of Science, is very interesting, and has an enormous circulation. Address MUNN & CO., Patent Solicitors, Pub's. of Scientrific American, \$7 Park Row, New York. Hand book about Patents free.

Dictrich Philipps Sandbuchlein,

n ber driftliden Lehre und Religion. Bum Dienft ralle Liebbaber ber Bahrbeit aus ber beiligen Schrift fammengeftellt. 450 Geiten, Leberband und swei blieben. Ber Boft ... \$1.75.

Muszug aus bem Bucherfatalog

Menn. Berlagshandlung, Elfhart, Inb.

Aur bie bier angegebenen Preife werben bie Beitichriften, Buder und andern Urriftel pofffrei verfandt. Eine Ausna bme bienon machen bie mit ist bezichneten Buder,
welche nur per Ervreß geschlick werben und in neichem
galle ber Raufer bie Uebersenbungstoften bort ju bezahlen
bat, wo man bie Buder in Empfang neumnt.

Briefpapier mit Begensfpruchen. Beber Bogen enthalt auf ber erften Seite oben einen paf-fenten Segenefpruch aus ber beiligen Schrift infarbenbruch Ber Bud. \$.20

Beitfdriften. Berolb ber Babrbeit". \$ 1.00 Herald of Truth ". 1.00 Diefe beiben Blätter jusammen an eine Abreffe. 1.50 Diefe Beibechauf" 2.50

"Briftlicher Jugenbfreunb" Legieres Blatt mit bem "Berolb" juf. an eine Abreffe "Words of Cheer" Diefes Blatt mit bem" Hogald" juf. an eine Abreffe	.25 1.15 .25 1.15
Gefangbucher (Music Books).	-
Choralbud von D. Arang, in Tiffern, einftimmig Frobe Boildaft, 45 Lieber, mit Roten, geb	.40 .35 .40
15 Riebern Jubeltone und hoffanne in einem Banbe.	.35 .40 .65

	obien 1.1
	Bibeln und Teftamente.
Bibel,	ff. Tafchen-Ausgaben
44	Mm. B. G., flarer Drud
44	Ctuttgarter, mit Apofrupben, fd oner, flarer
**	grofe, illuftrirte + von 5 Doll-bis 9.5
Zeftan	nent, mit Pfalmen, fleiner Drud (Berlin)32mo 3
	geößerer 12mo .5
	mit " u.Rarten großer Drd. Berl6

Damburger Femilien. Malendred

Wunschumschläge.

In fünf berichiedenen Muftern, auf Pabier non buntelrother, hellrother, buntelgelber, hellgelber, blauer und gruner Farbe.

Bezeichnung b. Muftere	Bas bas Bilb auf bererften Geite barftellt.	Bas tae Bilb auf ber zweiten Geite barftellt.
AROAR	Jejus, ber Kinberfreund. Die Hirten auf dem Helde. Betri Fischung. Fachätio auf dem Baume. Betblebemiten der Iebtzett.	Das Rothfelden. Die muntern Böglein. Das Kind und bas Hi den. Die glidlichen Kinder. Die fülmitige See.
Bei Bef Farbe est gew		villifchten Rufters angeben, ebenfo auch, in welche chftebenben Breifen portofrei verfandt :

Ber Stüd
Ber Duşenb (12 Stüd).
Für brei Dutjenb (36 Stüd).

Unlinirtes Schreibpapier.

			n haber														
12	Begen	pofifrei	verfanbt														
14	11	00	"														
36	**	99	10	**	 	 	 **	 	 	 	 * 17	 • •	 	 **	• •	* *	



S. Alexander Stieda, in Riga

in Rustand ber alleinige Agent bes Mennonitischen Berlagsbauses. Elthart, Ind., Pordamerita. Bestellungen für "Herold ber Wahrbeit" "Munbschau" "Edr. Jugenderund" wie auch Eucher aus erwähntem Berlage sind von Aussiand aus dieset an obige Aresse zu senden. In Bertest bes Bestellens von Zeitschieften stelle DE. Stiede folgende Bebingungen; 1. Das Abonnement muß mit dem 1. Januar jeden Jadres des ginnen, und ver vor oder nach bleiem Termine bestellt, befonmt von dem Monatt Januar der Bestellung erschieden ich wie der Bestellung erschieden Rummern, so weit sie zur Jeit der Bestellung erschieden Rummern, so weit sie vor nach eine Bestellung ummitteldar vor Einfritt des neuen Jadres.

2. Das Konnemen muß für ein ganzes Jahr gemacht

Das Abonnement muß für ein ganges Jahr gemacht werben.
3. Die Bablung muß ber Bestellung beigefügt werben.
Wenn bas Abonnement obgelaufen ift und es nicht erneuert wird, so wird bie weitere Busnbung ber Beitichprift eingefiellt.

Biblifche Gefdichten

bes

Alten und Menen Teftaments, burd Bibelfprude und gablreiche Ertlarungen er= läutert.

Erfte Muflage.

herausgegeben bon ber Mennonitifden Berlagshanblung. Gifbart, 3nb., 1881.

Dieses Buch unterscheibet sich von ven bekanntekten und am meisten verbreiteten "Biblischen Welchichten" in mancher Jinstüt sehr vortbeilhaft. Bei den za blir eich en Erklärun gen mehr oder weniger schwieriger Musbride wurde besondere Ridflicht auf die sprachamen Kinder genommen, die, weil sie außer der Berdeutsche bei delte sprechen, meistens größere Schwierigkeiten bei dem Berftändnissen wie der Bestweitigen Spisade zu iberwiden kaben, als allgemein angenommen wird. Die dem Inhalte eines sehre Paragraphen entsprechenden Ueder for il eine siehen Paragraphen entsprechenden Ueder for il eine siehen Baden, als allgemein angenommen wird. Die dem Inhalte eines sehre Paragraphen entsprechenden Ueder for il fen hirften dem Schiller sowol zur Einvrägung der Weschildigte als auch beschoden der Weiederholung ein weientliche Silfsmitte sein der Abertest der John, Auswahl und Einthetung der Geschichten zogen wir in Betracht bei für die höllische Seschichten der wir in Betracht bei für die höllische Seschichten der wir in Betracht zu der Freisbeieß deum Naren der Berftändnist zeit, das haltungsvermisgen der neum die derzehnigtrigen Tenter und endlich des gum Naren Serftändnist des Gesammbildes fon notwendig Einfachbeit. Der Preis dieses Buches beträßt.

40 Gents portofrei.

37 36 größern Parthien Bejogen, bebufs
nführung in die Schnlen, with angemessener Rabatt
aubt. Bestellungen abresse man:
Menn. Publ. Co.,
Elkhart, Ind.

Chys Rirchengeschichte

und Glandensbefenntniß ber Mennoniten, nebft For-molere jur Zaufhandlung, Covulation, Ordination com Bifcofen (Aclteften) Bredigern, Dadhonen u.l. w von Be n ja min E b. D. Das Bud fil in Eeber ge-vonden, bat All Switen und loffet, per Bon ... \$.06 MENNONITE PUBLISHING Co., Elkhart, Ind.

Rorddeutscher Lloud.

Regelmäße birette Boftbampfichifffahrt zwifchen

Dew Jorf und Bremen,

via Southampton burd bie beliebten, elegant eingerichteten Poft-Dempficiffe habeburg, Elbe. Main Donau, Redar, Sobengollern, Gen. Berber, Sobenstaufen, Befer, Galier, Dber. Mofel, Befer,

Rhein, Braunfdweig, Rurnberg.

Rhein, Braunschweig, Nürnberg.

Die Expeditionstage find wie folgt keftgeset:
Bon Bremen jeden Sonntag.
Bon Bremen jeden Sonntag.
Bon Brew Port jeden Sonnabend,
an weichen Tägen die Dampfer die Kaiserlich Deutsche
und Ber. Staaten Post nehmen. Die Dampfer dieste finde balten zur Landung der Bassaier nach England
und Kranterich in Souldsampton an.

Begen billiger Durchreise vom Innern Rustlands via
Bremen und New Port nach den Staaten Kansas, Nebrasta, Ivon, Minnesota, Datota, Bisconsin wende
man sich an die Kgenten
W. STADELMANN, Plattsmouth, Ned.
URLAH BRUNER, West Point,
L. SCHAUMANN, Wisner,
OTTO MAGKNAU. Fremont,
JOHN TORBECK, TROUMSEH,
A. C. ZIEMER, Lincoln,
JOHN JANZEN, Mountain Lake, Minn.
John Janzen, Mountain Lake, Minn.
John F. Funk, Eikhart, Ind.

Deltichs & Co. Genral Agenten,
18r 2 Bowling Green, Rem Port

18r 2 Bowling Green, = Rem Dort

Rordbentider Blond.

Baltimore-Stnie.

RegelmäßigeBaffagierbeförberung swifden

Abfabrt von Bremen je ben Mittmod. Abfabrt von Bremen je ben Mittmod. Abfabrt von Baltimore je ben Donnerfte Die Thatface, daß mehr als

Gine Million Paffagiere

bie Ueberfabrt wifichen Europa und Amerita mit R. D. Elood-Dampfern gemacht, fpricht mol am Beften für bie bolleibteit befes Linie beim reifenden Publifum. Allen Cinwandperen nach meltichen Etaaren fit bie Beife über Balti more gang besondere anguempfeblen; fie reifen febe blitig, find in Galtimore von jeber Alebervorrbeilung affalbig und binnen bei Anbunft in Galtimore immirtelbar vom Dampfichiff in bie bereiftebenben Eisenbahnwagen fteigen.

gen. Eer alfo bas alte Baperland bejuden, ober Bermandt und Freinde berüber fommen laffen will, follte fich an bie untrastidneten Agenten wenten, Die zu jeber weiteren Aus-tunft geen bereit find. Briefliche Anfragen merben promp beattwortet.

A. Chumader & Co., Gen. Agenten.
Ro. 5 End Gas Str., Baltimore, Mb.
ober an J. F. Funt, Agent in
Gitbart Jubiana.

Githart Jacomma.
AF Achtet barauf, bag Euere Paffagefdeine für be Dampfer bes Rorbbeutfden Llopb ausgeftellt me 21.34

Sponien beabsichtigt allen politi

Roggen ... Belichtorn, Herfte Butter ... Gier Rartoffeln

Chicago Martt.-23. Dezember.



hamburg-Amerikanische Badetfahrt Metien=Gefellichaft.

AISERLICH DEUTSCHE POS

Directe modentliche Boft = Danipfidifffabrt amif

YORK

Plymouth, Cherbourg, Savre, London, Paris und

MBU

Die Dampfer biefer Linie befördern bie Bereinigte Staaten Boff und werben mabrend biefes Sabres regelmäffig

Donnerstag Bon Rem : Mort:

1. Cajute, \$70 bie 880 für Dampfer vor be 2. Cajute, \$60. Brifdenbed, \$30

Bon Bamburg, Southampton ober Babre Amifchenbed \$30. 1. Cajüte \$120. 2. Cajüte \$72.

Billete fur Sin: und Rudreife: 1. Gajüte, \$165. 2. Cajute, \$110. 3mifdenbed, 350

Rinber gwifden 1 und 12 Jabren bie Salfte. Rinber nter 1 Jahr, frei. (Alle incl. Befofigung.) Wegen Paffage wente man fic an

> C. B. Richard & Co., General Paffage-Agenten,

No. 61 Broadway, New-Jort, MENNONITE PUBLISHING CO., ELKHART, IND.

M. T. Johnson, Errhart, Ind.

M. T. Johnson, Egenter
John J. Teten, für
Nick Carsten, Nebraska City.
W. H. Baker & Co., Plattsmouth, Nebr.
J. Vostrovski, West Point,
Meyer & Shurmann, Fremont,
Frank E. Moores, Omaha,
Henry Bundt, Omaha,
Mark Hansen, Omaha,
State Central Bank of Nebraska.
Grand Island, Nebr.
Piners & Shelby, Tecumseh,
Aug. Th. Gruetter & Co., Lincoln,

C. B. RICHARD & CO., Ro. 61 Broadway, Etablirt 1847. Rew- york

Shiffefdeine gur Reife nach und von Europa fit

Schiffesche gur Aeize nach und von bie Dampfschiffe ber hamburger Linie.
Bechsel und Erebitbriefe, zallbar in Europe.
Ginziebung von Erbschaften u. Schulbrobenny Eingiebung von Erbicaften u. Schulbforbern Beforberung und Bergollung von Gutt Sans in Deutidlanb:

G. B. Michard & Boas, Damburg.

COMPLETE

Flour and Corn Mills

Manufactory Established 1851



NORDYKE & MARMON CO. Indianapolis, Ind.

Mill Manufactory CRIST MILLS, Or PRENCH HOLM SACHES OF PARTNERS BY Mills etc.; is size; over 2,000 in use. If tries from an Occupion Mill and Shell seed to complete Mill and Shell seed in order, you girls to the high of suitable partners. Complete Placeting and Chen Mills

NORDYKE & MARMON



epte bann feine Reife nad ichen Gefangenen rie Freibeit ju ichenten, gig Millionen Tollare belaufen.

